AUTHOR . . Shore, Rima, Ed.; And Others

Fort Hamilton High School Project ELITES: Education for Life through Extended Services. E.S.E.A. Title VII Final Evaluation Report, 1980-1981.
INSTITUTION
SPONS AGENCY
PUB DATE
GRANT
NOTE
EDRS PRICE DESCRIPTORS Affairs (ED), Washington, DC.
81
G008005991
125p.
MFO1/PCO5 Plus Postage. ,

## IDENTIFIERS

## ABSTRACT 1

This report describes, provides demographic data for, and evaluates the success of project ELITES, a bilingual program for Arabic, Greek, and Spanish speaking students in Fort Hamilton High School, Brooklyn, New York. Project ELITES, which served approximately 250 students in 1980-81, utilizes an individualized and activities. Included in the instructional component are basic skills courses, courses for gifted students, and career education courses. Bilingual instruction is provided in language skills, mathematics, social studies, and science, while students participate in regular classes in other subject areas. Also prominent in Project ELITES is a career education program, which is organized on the basis of career clusters. The project's noninstructional component includes budgeted funds for administration and supervision, curriculum development, supportive and secretarial services, staff devełopment, and parental and community involvement. The evaluation perfotmed for the 1980-81 year found significant achievement and high attendance rates among students participating in Project ELITES. (GC)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made from the original document.
$\stackrel{*}{*}$

to the educational resources information CENTER (ERIC)'

## US DEPARTMENT OF EDUCATION

 NATIONAL INSTITUTE, OF EDUCATION (1) : ! ! Project Number: 5001-56-17617


Nu< Dd it $\} d$

## ACKNOWLEDGEMENTS

$$
1
$$

The production of this report, as of all Billinqual Education Evaluation Unit reports, is the result of a cooperative effort of permanent staff and consultants. Rima Shore and Armando Cotayo have labored over and edited initial drafts, ensuring that they conformed to O.E.E. standards of scope and style. Dennis Joyce has spent many hours creating, correcting, and maintaining data files. Franco Marinai has patiently reviewed, edited, analyzed, and reported project data. Maraaret Scorza has manaqed the production.process, frequently editing and reformattina drafts and assuring that the reports are complete and accurate. Joseph Rivefa has spent many hours producing, correcting, duplicating, and disseminating reports. Without their able and faithful participation the unit could not have handled such a $\langle$ arae volume of work and still produced quality evaluation reports.

## TABLE OF CONTENTS

PAGE
I. Context ..... 1
EnvironmentSite Characteristics4
II. Student Characteristics ..... 3
Composition and Diversity ..... 3
Participant Selection ..... 8
Linquistic Characteristics ..... 9
III. Program Descridtion ..... 10
Program Philosophy ..... 10
Orqanization and Structure ..... 11
IV. Instructional Component ..... 11
Student Placement, Proqramminq, Mainstreaminq ..... 11
Funding of Instructional Comoonent ..... 19
Instructional nfferinas/Curriculum. nevelopment ..... 20
v. Non-Instructional Component ..... 26
Fundina of Non-Instructional Component ..... 26
Supportive Serwices ..... 27
Staff Development ..... ${ }^{\circ}$
Parental and Community Involvement ..... 30
Affective nomain ..... $3 ?$
VI. Findinqs ..... 34
VII, Conclusions and Recommendations ..... 78.
Conclusions ..... 78
Recommendations ..... 80.
VIII. Appendix ..... 82

## LIST OF CHARTS AND TABLES

Chart 1. Organizational chart of project ELITES,
Fort Hamilton High School ..... 12
Table 1. Number of students by language and country of birth. ..... 5
Table 2. Number and percentages of students, by sex and grade. ..... 6
Table 3. Number of students by age and grade. ..... 7
Table 4. Number of students by instructional sequence and grade. ..... 14
Table, 5. Funding of the instructional component. ..... 19
Table 6. Instruction in English as a second language. ..... 21
Table 7. Instruction in native lanquage arts. ..... 21
Table 8. Bilinqual instruction in content areas. ..... 22
Table 9. Mainstream classes in which program students are enrolled. ..... $24^{\circ}$
Table 10. Funding of the non-instructional component. ..... 26
Table 1.1. Taff characteristics. ..... 31Table 12. Results of the Criterion Referenced Enalish SyntaxTest (basic skiTls/remedial track students).37
Table 13. Performance of students tested on the CriterionReferenced English Syntax Test (basic skills/remedialtrack students).38

Table 14. Performance of students tested on more than one test
level on the Criterion Referenced English Syntax Test A (basic skills/remedial track students).39

Table 15. Results of the Criterion Referenced English Syntax Test (career track students).
Referenced English Syntax Test (career track students). ..... 41
Table 16. Performance of student's tested on the Criterion


## $\frac{\text { LIST OF CHARTS AND TABLES }}{\text { (Continued) }}$

PAGE

Table 29. Number of career track students attending courses and jercent passing teacher-made examinations in mathematics.

Table 30. Number of career track students attending courses and percent passing teacher-made Examinations in science.57

Table 31. Number of career track students attending courses and percent passing teacher-made examinations in social \& studjes.58

Table 32. Number of career track students attending courses and percent passing teacher-made examinations in native lanquaqe arts.

Table 33. Number of career track students attendinq courses and percent passinq teacher-made examinations in business education.

Table 34. Number of career track students attending courses and - percent passinq teacher-made examinations in vocational education.

Table 35. Number of career track students attending courses and percent passing teacher-made examinations in practical arts.

Table 36. Number of aifted track students attendina courses and percent passing teacher-made examinations in' mathematics.
Table 37 . Number of qifted track students attending courses and percent passing teacher-made examinations in sctence.
Number of qifted track students attending courses and percent passind teacher-made examinatiońs in social studies.

Table 39. Number of qifted track sfudents attendingicourses and
percent passing teacher-made examinations in native
Table 39. Number of qifted track students attending courses an
percent passinq teacher-made examinations in native lanquaqe arts.

Table 40. Number of qifted track studentsattendina courses and percent passing teacher-made examinations in husiness". education. .72

$$
\frac{\text { LIST OF CHARTS AND TABLES }}{\text { (continued) }}
$$

Table 41. Number of gifted track students attending courses and
percent passing teacher-made examinations in voca
tional education. ..... 73
Table 42. Number of gifted track students attending courses and percent passing teacher-made examinations in practical arts. ..... 74
Table 43. Significance of the difference between attendance percentages of Greek-speaking program students and the attendance percentaqe of the school. ..... 75
Table 44. Significance of the difference between attendance percentages of Spanish-speaking program students and the attendance percentage of the school. ..... 76
Table 45. Siqnificance of the difference between attendance percentaqes of Arabic-speakinq program students and the attendance percentage of the school. ..... 77

FORT HAMILTTON HIGH SCHOOOOL
PROJECT ELITES BIL'TNGUAL•PROGRAM

Location:
Year of Operation:
Target Languaqes:
Number of Participants:
Principal:
Director:

8301 Shore Road, Brooklyn; New York 1980-1981, First of two years Arabic, Greek, and Spanish 256 (49 Arabic, 37 Greek, 170 Spanish) Mr. Nieqo Coscarelli

Ms. Gertrude Berons
I. CONTEXT

## EŃV IRONMENT

Fort Hamilton High School is located in the Ray Ridge area of Brooklyn, a primarily white, middle- to upper middle-class neíghborhood. While a short bus ride away is a busy commercial area with small stores and six-story apartment houses, the immediate vicinity of the school is entirely residential. Thë front of the school faces a playing field and houses; the rear is close to the Belt Parkway and looks out over the water to Staten Island. In some ways, Fort Hamilton's setting bears more resemblance to a suburb than to what is most often thought of as an urban environment. Nearly all of the houses in the immediate neighborhood are unattached, one- or two-family dwellings, with small, well-kent lawns and qardens, driveways and qaraqes, on tree-lined streets. The neiqhborhood is one of extremé quiet, with an occasional woman and child vistble as they qo shodping or for a walk, and whatever bustle there is stemming from the comings and goings of Fort Hamilton's 3,500 students.

Of the school population as a whole, nearly a third of the students' home languages are among the project target languages: 23.5. percent Spanish (831 stuidents); six percent Greek (212); three percent. Arabic (98). The other significant language group 'represented is Chinese (three percent or 119 students); while the bilinqual needs of these students were originally addressed in the project proposal, funding considerations forced a cutback in its initial scope. Significantly smaller numbers of students whose home lanquaqe is Korean, Vietnamese, Turkish, or French also attend the school.

Ninety percent of the Spanish-dominant students live in the Fort Hamilton district, District 20; the remaining ten percent commute . from Sunset Park and other Brooklyn neighborhoods. The Greek-dominant stưdents are members of the lona-standing Greek community in Bay Ridqe. Whereas there is a small local Arabic population for whom the Arabic program was oriqinally bequn, the vast majority of the Arabicdominant students now come from the downtown Brooklyn area.

## SITE CHARACTERISTICS

The project is located in the four-story building that houses Fort Hamilton High School. Though it has been in use for 40 years, the building remains in very good condition .- free of araffiti, with windows unbroken, and with hardly any papers strewn about. The director, the coordinator, and a secretary work in a single busy office, with their three desks crammed in among book shelves filled with texts and dictionaries, a table used for conferences, for work sessions, and for • students to do their homework while waiting for an appointment. The resource office on the floor below is similar, and is shared by the
three resource teachers and the three paraprofessionals. Like the classrooms, both offices are filled with brightly-colored posters of the students' native countries. The location of these two offices on separate floors typifies the overall inteqration of the project into the school as a whole. Classrooms, too, seem to have been assiqned on the basis of availability, rather than out of any conscious attempt to keep project students concentrated in a single part of the building.

The books in the offices and on the separate shelf in the school library have not been divided according to source of funding. Rather, they form an extensive collection of resource and research material financed by a variety of sources during the history of bilinqual proqrams at Fort Hamilton.

## 11. STUDENT CHARACTERISTICS

COMPOSITION AND DIVERSITY
The target population consists of $25 \dot{6}$ students of limited English proficiency (LEP). Of these, 170 students, or 67 percent, are Spanis'h dominant; 49, or 19 percent, are Arabič dominant; and. 34 , or 14 percent, are Greek dominant. At least 80 percent of these students have arrived in the mainland United States during the past four years. Fort Hamilton is the only New York City public high schơol that offers a bilingual program in Greek and Arabic. Using the "mannet concept," it attracts students' who speak these languages from all over New York City.

Of the three, the 37 Greek students form the most homogen.ous group, sharing not only a sinale lanquaqe hut a single culture
and native country. The Arabic students might be Moslem or Christian (with a history of tension between the two groups); Lebanese "with a background in French); Palestinian (with a backaround in English); Yemenite (with little or no schooling prior to coming to this country); or representative of a different background. While the issue of diversity among these students should not be minimized, it is noteworthy that 51 perçent of the Arabic students have Lebanon as their common country of origin. Whereas students from Puerto Rico form the largest single group ( 38 percent) of the Spanish-dominant students, they are nonetheless outnumbered by the growing numbers of students from Central and South America. The evaluator attended one Spanish typing class in which students had come fairly recently from Chile, Dominican Republic, Guatemala, Mex.co, Panama, and Puerto Rico, resulting in a tremendous mix of backgrounds and cultures. The follpwing table presents the countries of oriain and lanquaqe groups of all of the students in the proaram:
 .pressures on students in urban communities, the composition of the student * body may vary from school to school and qrade "t"o grade within a school. Table 2 present the distribution of arade and sex of bilinaual proaram students for whom information was reported.

. The percentages of male and female• students in the bilingual -program are equivalent.
. While the percentaqe of male students drops from 66 percent in * the ninth grade to 32 percent in the twelfth grade, the percentage of female students increases from 34 percent in grade nine to 68 percent in grade twelve.
. The highest percentage of program students is in the tenth grade.

Because so many of the Fort Hamilton bilinqual students are immigrants, (many having arrived less than a year ago), their educational histories may yary considerably. Many have suffered interrupted schooling or, because of a lack of educational opportimities in their countries of oriqin, have received fewer years of education than their grade level would indicate. Bilingul program students are reported by aqe and arade in Table 3.

*Shaded boxes indicate the expected age, range for each grade.
.63 percent of the program students are overage for their grade. . The highest percentage of overage students occurs in the ninth grade.

As Table 3 indicates, the fact that so many students are overage may have implications for interpreting student outcomes and setting standards for expected rates of growth. These are students who have missed a year or more of school, whose grade placement may reflect their age more than their prior educational preparation. As a result they may
have a lack of cognitive development in their native language which must be addressed, às it has implications for their ality to acquire oral. and literacy skills in English.
PARTICIPANTSELECTION:
students, the program chooses those most in need of it. Ninety per-
cent of program students score below the tenth percentile on the
Language Assessment Battery (LAB), ten percent below the twentieth per-
centile. Participants are selected on the basis of LAB scores,
referrals from previous schools, teacher recommendations for students
already enrolled at fort Hamilton, and individual interviews. Students
who are newly arrived from their native country are automatically
interviewed. .

ANl students are interviewed by the project coordinator. This participant selection interview is designed to test literacy in the native language and involves reading, answerinq questions based on the reading, and writing a short composftion in the native language. Since the coordinator is bilingual in English and Spanish, byt does not speak Greek or Arabic, paraprofessionals who speak these languages translate during the interviews: Information is also elicited about each student's educational background, interests, and plans.

The director observed that the students tended to use the native language both in their homes and neighborhoods. In observing classes and both student-student and student-staff interaction, the evaluator noted that while most preferred to speak in their native language, others moved back and forth between Énglish and their nati - language; several clearly’preferred to use Enalish in situations whe that usage was an option on their part.
111. PROGRAM DESCRIPTION

PROGRAM PHILOSOP.HY
The basic approach of the program, as articultated by the director, is to offer an-education equal in quality to that in the mainstreain of the school ando make a major effort to.graduate students at the same ratereis thed Enqlish-dominant counterparts. These goais are implemented through a highly individualized approach to each student and through mainstreaming students as soon a's they are capable of handling the work. Project ELITES is seen as a two-year transitional program.

At the heart of the project is career education in the form both of course conteft and focus and of apprenticeship assignments. Such an approach is seen as a key motivating force for all students, because of its relationshid to their future lives as self-supporting, waqe-earning adults. The focus on attitudinal changes is especially important in dealing with those students who are only marqinally responsive to the academically-oriented high school for reasons of boredom, feelings of alienation, or academic failure. The individual nature of the approach to each student, one which takes into account interest's, aptitudes, and plaṇs for after graduation, provides an additional motivating force.

The principal, while not Hispanic himself, has experience in Spanish bilinqua.l education, and appears to share the fundamental philosophy of the proaram. He spoke of plans to set up a Health Career Program with a focus on. science and busines's that would have
a bilingual component and be similar to the ELITES apprenticeship program.

ORGANIZATION AND STRUCTURE
The program.is a unified part of the bilinqual education department. Its director is assistant principal for foreign lanquage, arts, and music. She thereby has overall responsibility for supervision of the program, in addition to her being part of the school administration. The coordinator has worked in the-past as the school's bilingual dean; as a result, both of the key program administrative staff have functioned within the administrative structure of the school as a whole. A parent advisory committee was originally intended to have significant input into the program. "Chart 1 illustrates the program's organizational arrangement within the Fort Hamilton administrative structure.
IV. INSTRUCTIONAL COMP ONENT

## STUDENT PLACĖMENT, PROGRAMMING, MAINSTREAMING

Programming
Individual student programming is done by the project coordinator.
As with those designed to select program participants, these interviews involve, where appropriate, the translating services of the Arabic or Greek paraprofessionals. The priority in each instance is to make sure that each student meets graduation requirements. The exact nature of each student's program is determined by LAB scores and teacher recommendations based on academic performance and grade level advancements, as Well as by individual interests and post-graduation plans. The first area determines in which of these tracks a student will be placed: career,

Chart 1. Organizational chart of Project ELITES, Fort Hamilton High School.

and occupational, gifted, or low literaciy. Individual programming makes positble maximum flexibility between tracks, allowing, for example, a student to take a mainstream course in one subject and a remedial course in another, or a gifted student to take an advanced mainstream. course in addition to a cousse that is part of a career and occupational cluster. The second of consideration determines wich career cluster will provide the basis for each student's program.

In each lanquale group, the program offers three tracks:
--Career and Occupational Program. With a focus on career. awareness and exploration, skill development, and on-the-job trainima; this track is centered on career clusters in the areas of health, environment, business, public service, and art. While for the majority of students this career focus takes place in the classroom, for a small number it occurs also through the apprenticeship program which places them for two hours a /day in a community business or a gency; these students receive two credits for this unpaid work.

- -Gifted. Gifted students work on individual study proiects with a teacher or resource person. For those interested in advanced exploration in a given subject area, the additional option exists to take a mainsteam course. This aspect of the programming is therefore. geared to the student with sufficient facility in English to handle a mainstream class, rather than to the very bright sturent who still has difficulty with English. Guidance for these students especially stresses college admission.
--Low Literate: : These students tend to be highly motivated, but suffer from an earlier educational depryation, for which they mist now compensate. The special goal for these students is to strengthen literacy in their native language and to move them into career clusters as soon as possible. In addition to their attendance in their scheduled classes, students in this track work on a small-group basis with eraprofessionals.

Table it presents the distribution by instructional sequence and grade of bilinqual program students for whom information was provided.

. 71 percent.of the bilịnqual program students were enrolled in the career track.

Each student receives Enqlish-lanquaqe instruction: Enqlish as a second language (E.S.L.), Enqlish vestibule (a transition course for the student moving from E.S.L. to a mainstream English class), English reading or writing, or mainstream Enqlish. Each student also receives instruction in she contentereas of mathematics, social studies, and
science. All students have contact with mainstream students in physical and health education, art, and music; students ${ }^{3}$ the apprenticeship program, who have to leave after the fourth period, have had their physical education requirement waived. Some Spanish and Greek students take courses in native studies which are designed for remediation as well as native language enrichment.

Students typically remain in school for six periods, though an occasional student remains for a seventiperiod, usually to take an elective course. Most often a lunch period is not scheduled, giving the student a school day that involves going class-to-class without a break, but accommodating the many students needing to work after school who thereby have to get finished as early as possible. The following randomly-selected programs offer representative programs in the non-graded three tracks for each of the three lanquage groups:

```
    .Gifted track
            --Arabic student
            Period 1 Trigonometry (mainstream)
                            2 Environmental Science (Arabic)
                            3 American Studies (mainstream)
                            4 Intermediate Algebra (mainstream)
                    5 English (R.S.L.)
                    Gymnastics
                --Spanish student
                    l Environmental Science (Spanish)
                    2 Crime and Justice (English)
                    3 Computer Math (English)
                            4 Intermediate Algebra (Enqlish)
                    5 Physical Education
                    6 English (mainstream)
            --Greek student
                    1 Consumer Economics (Greek)
                            2 Auto Mechanics' (English)
                            3 English (mainstream)
                    -4 Trigonometry (mainstream)
                    5 Physical Education
                    6 Italian
```


--Greek student
1 Consumer Economics (Greek B)
2 English (R.S.L.)
3 Environmental Science (tireek B)
4 W.ritingin English (R.S.L.)
5 Intermediate Greek
6 Physical Education

## Transition

- The decision to partially mainstream a student is based onsa teacher's recommendations, grades, and an interview conducted by the coordinator with student and teachers.* Students are told that they will be entering the mainstream on a three-week trial hasis, a period in which they are given maximum support and assisted in making the decision to remain in the mainstream class(es) or to return to the bilingual program. Full mainstreaming can result from a twenty-first percentile score on the LAB or from a student request; both student and parent retain the right, if the student has attained this on the LAB test, to decline the recommendation for full mainstreaming.

Some differences among the ranquagegroups appear'consistently. The Spanish-dominant students, for example, seém l.ess anxious to mainstream than the Greek-dominant students; as a result, the Spanish bilinqual teachers tend to go more slowly into English usaqe in the classroom, while both students and parents reportedly complain if a Greek social studies course, for example, is conducted in Greek only. This difference seems to be reflected in the report by the director that usage of English and Greek in bilinqual classes is equat, whereas, with the exception of Spanish typina, Arabic or Spanish was used 80-90 percent of the time.
-17- ぶ

Classroom interaction and the textbook or resource materials are meant to reinforce each other. Thus, an Enqlish lanquage textbook might be used in aclass, but all explanations would be given in the native languaqe. The evaluato observed a Spanish typinq class which began usinq a Spanish languaqe book in Septemher but was, by the spring using an Enqlish lanquage one. While the teacher qave instructions in English, the bilinqual parąprofessional answered the questions of the' minority of students who were having difficulty following the, directions in Enqlish. The program plans to intermingle Greek and Arabic students if this class next year, though no typing books are available in either lanquage. "A course in American social institutions for Greek-dominant students was taught in English and Greek, with the teacher, writing on the board the aim of the class in Enqlish and defining key words in the lesson (isolationism, revolution, development, trade) in Greek. In a different situation, a class.preparing students for the Criterion Referenced Enqlish Syntax Test (CREST) through review of verbs, idioms, and sentence structure was conducted entirely in English and offered to sturents of all languaqe groups.

Thirty percent of the students in the proaram are taking two or more of their content-area courses in Enalish, includina 25 students who are.in $\not \subset$ mánstream Engl ${ }^{\prime}$ sh class.

## Exit from Program

During the 1980-81 academic year, one program student was fully mainstreamed. In addition, students left the proaram for the following reasons:

-- discharged or transferred to an alternative program (2'studentas)
-- transferred to another school (3 students)
-- graduated (19 students)
'-- returned to native countrÿ. (21 students)

- removed from program by" parental option (2 students)
$\therefore$ - left. school for employment (4 students)
-- married and left school (4 students)

FUNDING OF INSTRUCTIONAL COMPONENT
The funding sources of the instructional component are listed in Table 5. All of the instructional aspects of the program are supported by loćal funding, either tax levy or supplementary Module. 5 B monèy.

Table 5. ${ }^{2}$ Funding of the instructional component.


Founded on a well-developed comprehensive program which has been described in past yea in evaluations of Project GRASP, Project ELITES' expands this base to areas of career development by coordinating some of its offerings with the content and technique applied in E.S.L. classes and by the addition of an apprenticeship program. The form of this new focus has necessitated the devglopment of new curriculum material.

Tables 6 and 7 indicate instructional offerings in E.S.L. and in native language arts. All meet five times per week. There are no native studies offerings reported for Arabic students, although the Yemenite students, especially, were described by staff members as having come to the United States with little or no educational background.

For bilinqual courses, each meeting five times a week, the student breakdown is indicated in Table• 8 for the 1980-1981 academic year.

- This breakdown supports the evaluator's own observation that a considerable discrepancy exists between the number of students enrolled on an average in the Spanish classes and those in the Arabic or Greek classesx. At tis most extreme, in the bilingual classes, the average -register for Spanish studehts is 34, whilé for Greek and for Arabic students it is 27. The Spanish students seem to be doing a significantly larger amount of their work in their native language: the Greek students are using English approximately 50 percent of the time in terms of.class meetings and materials, while the Arabic students use their native language 90 percent of the time in class but have half of their readina

Table 6. Instruction in English as a second language.


Table 7. Instruction in native language arts.

| COURSE TITLE AND LEVEL | NuMBER OF CLASSES | AVERAGE <br> CLASS REG. | DESCRIPTION | CURRICULUM OR MATERIAL IN USE |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| N.S. (Spa. 1 \& 2) | 2 | 23 | Native language enrichment | 1. Mejora tu Espanol. <br> 2. El Mundo Hispapico |
| N. S. (Greek) | 2 | 28 | Native lanquage enrichment |  |

Table 8. :, Bilinqual instruction in content' areas.

in English; for the Spanish students, however, the figures are• 80-100 percent usage of their native lanquage in class time and eading assignments.

Table 9 outlines student participation in mainstream classes. Except for E.S.L., which meets for five to ten hours a week, all of the classes meet for five hours a week.

The main feature of the project is its Career and Occupational Program, which is organized, on the basis of career clusters. This focus requires the resource teachers to cöncentrate their energies in two directions: translating relevant texts where such texts are not available in the natiye. language; and developing resource units for use in the courses within each cluster offered during the academic year.

The former task is particularly pressing for the Arabic and Greek. resource teachers who must work without texts in the native lanquage. Thus; the freek resource teacher has been translating into Greek economics and health textbooks, 'while the Arabic resource teacher hat been doing translation of texts on accounting and environmental science. The resource teachers have also developed the following bilinqual units as part of the project's occupational focus: Arabic bilingual social institutional; Arabic and Spanish environmental science; Greek biology; Greek and Spanish introduction to health; Spanish economics. Each written unit forms a manual of from 26 to 70 pages; the Spanish environmental science and introduction to health careers manuals contain diagrams thàt add to their potential usefulness.

In addition to taking career-oriented courses, 18 students (fewer than the 25 profected in the proposal) were originally placed

COMPONENT/SUBJECT
NUMBER OF STUDENTS
$25^{\circ}$ 20

Math . 40
Science
Art
Músic
Typing
R.C.T. English . . 46
R.C.T. Math . . 18

Social Studies
Business Education
Shop
Physical Education230

CRITERIA FOR SELECTION
Teacher recommendations
Teacher recommendations
Teacher' recommendations ..

- Teacher recommendations

Free elective,
Free elective
Free elective
Not eligible for alt. testing
Not eligible for alt. testing
Graduàtion requirements
Free elective
Free elective
© Graduation requirements
and scheduled to work two hours a day, five days a week, for two credits. Of those, six dropped out of the program: one Spanish student ceturned to Ecuador; one Spanish male and two Arabic male students left the apprenticeship because of their need to do paid work; and two Arabic. female students left because of parental concern thay they would not receive sufficient school supervision if they were not on school grounds. The 12 students who worked throuqhout the semester had the Aollowing placements:

```
--1 (Greek); private doctor's office
--1 (GreekP, Lincoln Savings Bank
--1 (Greek), Crown's.Peter's 介pavel Aqency
--3 (1 Spanish, 2 Greek), Vicfoty Memorial Hospital.
--4 ('Spanish), Lutheran Medic$1 Center
--2 (Spanish), 68th Police Precinct
```

The evaluator met with three students involved in the apprenticeship program. A student who is interested in qoing into police work and intends to go to John Jay Colleqe if she does not return to Puerto Rico, has been working under the supervision of a police officer and learning to file the false alarm reports and correspond with people about car reqistrations and licenses at the local police precinct. A Greek student planning to go to Baruch Colleqe next year and major in business administration has been at the Lincoln Savings Bank closing , accounts, filing, and learning to work computers; he has been offered a paid job during the summer and a part-time next year while he attends college. A Greek student working af Victory Memoriaf Hospital wants to go to medical school. She has been shown around the hospitat where she works carrying messages, keeping charts, and feeding patients; she was esnecially pleased because she had been able to translate and thereby help qet a Greek patient settled when her Greek-spatking doctor
was unavailable, an experience that reinforced her own belief in the value of her bilingualism.

The coordinator hopes to increase the number of participating students next year, especially to include Arabic students. The feedback from participatinq aqencies has been consistently positive, overcoming whatever reluctance some of the agencies might have had at the beqinning of the year prion to program initiation.
V. NON-INSTRUCTIONAL COMPONENT

FUNDING OF THE NON-INSTRUCTIONAL COMPONENT
The total Title VII budget is $\$ 197,246$ for 1980 - 8 .
Funding of and personnel involved in the non-instructional component are indicated in Table 10.

|  | FUNDING SOURCE (S) | PERSONNEL: NO. \& TITLE(S) |
| :---: | :---: | :---: |
| Administration and Supervision | Tax Levy <br> Title VII | 1 Asst. Prin. Foreign Lanquaqe <br> 1 Coord. of Ed. Guidance |
| Curriculum Development | $\underset{i}{\text { Title }}$ | 3 Bilinqual Resource Teachers (1, Spanish, 1 Greek, 1 Arabic) |
| Supportive Services* | Tax Levy Mod. 5B | . 1 Rilinqual Dean <br> 1 Bilingual Att. Coort. |
| Staff Development | Tax Levy | 1 Asst. Princ. Foreign Language |
| Parental and Community Involvement | Title Vil | All Personnel Involved |
| Secretarial Services | Title VII | 1 Secretary |

Like other aspects of the program, the provision for supportive services are complicated by the trilingual nature of the program. Personnel and vocational counseling is done primarily by the coordinator, the resource teachers, and the paraprofessionals: Connections with local colleges and. as an offshoot of the apprenticeship program, with community aqehcies and businesses, seem particularly important. The Spanish resource teacher was especially involved in predarinq students for college entrance exams and arrangina field trips to Kingsboro . Community College and other area colleges. Vocational counseling is. incorporated into the guidance counseling done by the cpordinator, 7 especially in working with students in the çareer program; outside speakers are brought in for group guidance sessions. The coordinator also deals with students' personal and psychological problems directiw or makes referrals to outside agencies when necessary.

The presence of female paraprofessionals in two of the language areas (Greek and Spanish) clearly makes it easier for the Greek and Spanish female students to approach them with some of the problems they might be having, which they might be more reluctant to discuss with a male staff member. While the current Arabic resource teacher has worked in the program only during the 1980-81 year; proiect administrators plan to rehire in September 1981, the Arabic resource teacher who this year is on maternity leave; this will help them to reestablish the
continuity needed for effective support services, as well as for the academic aspects of the program. Walking through the halls with the coordinator and seeing him greet many studénts familiarly and personally underscored the value of a stable staff in providing guidance to students.

Since several desks and a frequent line of waiting students are in both the departmental office and the resource office, privacy during counseling is at a minimum. As a result, counseling that might be more appropriate to do in private has to occur in the office, in the hall, or in an empty classroom, none of which is an ideal place for copinq with upset or crying students.

While estaff makes home visits only when mail is returned and there is no home phone, contact with parents is very frequent, sometimes stretching into the evening hours when parents are home from work. They are contacted both because of specific school or attendance problems and because their input is needed to make sone decision about their child's education. In. this area too, the trilingual nature of the program contains built-in problems, since neither director nor coordinator speaks Arabic or Greek and the burden of making and maintaining. such cortacts necessarily falls on the Arabic and Greek resource' teachers and the paraprofessionals.

Comminity service orqanizations are used as the need àrises with referrals dieing made to South Beach Psychiatric Center (individua) and family therapy), St. Joseph's Home (abused children), and St. Vincent's Home (wards of the court). The need for more information regarding available community services was expressed. Finding aqencies that can provide services in the student's native language is critical,
as for example, is the need for the services to be provided by individuals who share the student's native culture. The nature of such services is particularly important because of the number of problems that center 3 on conflict of values between a student's old and new eultural settings, problems that necessarily involve a student's relationship with parents and other family members. Aqain, the general difficulty of locating the best possible services is compounded by the need to locate them for three language groups.

## STAFF DEVELOPMENT

- Because nearly all of the staff had participated in Pfoject GRASP, Project ELITES did not include in its proposal any pre-service orientation. Workshops facilitated by the coordinator and the director were held four times during the year on mastery learning, testina, and - individualization of instruction.

In addition to attending various conferences sponsored by the New York City Office of Bilingual Education, the director attended a. technical assistance workshop at Fordham University and two resource teachers attended two workshop's, one sponsored by the New York Aquarium and one by Brooklyn Unjon Gas and the United States State Department. One of the resource teachers who had attended the latter workshop on energy talked enthusiastically about developiñ an enerqy conservătion resource unit next year, something he thought especially exciting for students.

Both professional and paraprofessional staff are taking courses at Lonq Island University, the former for a Ph. П., for preparing bilinqual courses related to finance and data processing, or for improving
the teaching of E.S.L.; the latter for an M.S., and involving courses in such areas as cultural pluralistm, educational evaluation, genetics, and learning disabilities.

Staff characteristics are outlined in Table 11.

## PARENTAL AND COMMUNITY INVOLVEMENT

While parents have demonstrated a very strong involvement in their children's education, the difficulties involved in having a trilingual parent advisory board have thus far been insurmountable. Only one meeting of the board was held this year, though monthly meetings were planned. Tine need to have every statement made at a meeting translated simultaneously into at least two different lanquages eliminates the spontaneity and impedes the effectiveness of such gatherings.

Parents have clearly preferred,to relate to the program on an individual basis: attending Open School Day to meet with individual teachers; accompanying students on trips and to performances. Parent attendance at Open School Day was better this year than last year. The program staff translated into. Greek, Arabic, and Spantsh all school notices and orientation booklets. While they are pleased with the parents' individual çommitment to the program and the positive feedback peceived from many of them, program administrators did feel the need for improvement in terms.of the organizational involvement of the parents.

Outreach to the comminity focused primarily on the feqder. schools. Program staff has talked this year in about half a dozen local junior high schools. The principal thought that more public ;


$$
3
$$

relations effort's needed to be made in he community to amprovenistrict -20's receptivity to it; largely, this would be an educational effort to counteract the image of students in the program as "intruders into the neighborhood.

AFFECTIVE DOMAIN
Students seem to have positive attitudes toward the program. Some of the indicators are the following:

Attendance
Attendance has been consistently higher than in the school as a whole, despite the fact that many of the program. students have to travel to school and face economic problems (no money ${ }^{\circ}{ }^{\circ}$ a lost bus pass, book, or gym suit) that might discourage attendance.

## Extracurricular Activities

Program students have been involved primarily in such school teams as swimining, volleyball, baseball, and softball. The existence of double sessions and the need of many to work after school make membership in other school activities unfeasible.

Honors, College Admissions
A half dozen program students are in the National Honor Soctety. While 65 percent of the graduating student body as a whole goes s on to college, 90 percent of the program students do.

## Vandalism, Suspensions

Vandalism, drug abuse; and gang membership are not problems among program students. No students were suspended during the 1980-81 academic year.

## Other Indicators

The evaluator found students to have, a positive attitudg toward the program: Students seem attentive and involved; in large classes, teachers almost always had several volunteers to answer each quefition. Program students like to stay together and bnown as members of the program. The departmental office receives more requests than they can hadnde for entry into the program, Students who, work as student aides in the office tend to stay late and come early. The constant stream into both the program office and the resource office of students who did not have problems but simply/wanted to check in and say "hello" indicates clearly the sense of connectedness and belonqing they have, a sense that - necessarily has a positive effect on their work in the proqram.

$r$

## VI. FINDINGS

## ASSESSMENT PROCEDURES, INSTRUMENTS, AND FINDINGS

The following section presents the assessment instruments and procedures, and the results of the testing to evaluate student achievement' in 1980-1981.

Students were assessed in English language development, mathematics, social studies, science, business and vocational education, the practical arts, and school attendance.


The following analyses were performed:

For the New York City Oral Language Abllity Rating Scale (Expressive Domain) the number of students tested, the averaqe (median) pre-test rating, and the number and percentaqe of students advancing one orimore scale levels is reported. Results are presented by grade level for each of the three instructional sequences: career, basic skills/ remedial, and gifted track students. The evaluation objective set for
each of the groups was as follows: basic skill's/remedial ( 60 percent will advance 1 level); career ( 75 percent will, advance 1 level), and gifted (85 percent will advance 2 levels).
$=:$

The instrument used to measure growth in English language was the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST), which tests mastery of specific syntactic skills at three levels. Material at the beginning and intermediate levels of the CREST is broken down into 25 objectives per level, ${ }^{\circ}$, such as present -tense forms of the verb "to be" (Level I), or possessive adjectives and pronouns (Level II). Material at the advanced level (Level $14(1)$ organized into 15 objectives, such as reflexive pronouns. At each. level, students are asked to complete four items for each objective. An itemansists of a sentence frame for which the students must supply a word or phrase chosen from four possibilities. Mastery of a skill objective is determined by a student's ability to answer at least three out of four items correctly.
;. This report provides information on the average number of objectives mastered, and the average number of objectives mastered per month of treatment by students who received non-Title I E.S.L. instructiontin the 1980-1981 academic year. Information is also provided on students' performance at the various "test' levels. Achievement is summaprized for the three instructional sequences of the program: career, basic skills/remedial, and difted'track students.

Performance breakdowns are reported in two ways for each of the instructional sequences. $f_{2}$ inst, 'a grade and level breakdown is reported for tridents who were pres- and post-tested with the same test level. -35-
.. In addition, a grade and test level breakdown is reported for students who were administered a higher level of the CREST when post-tested than when pre-tested. Second, results for the combined sample are reported for the average number of objectives mastefed at pre- and post-testings, and the average number of objectives mastered per month of treatment. For students given different levels of the test at pre- and post-testing, it was assumed that all objectives of the pre-test level were mastered by the time of post-testing. If Levels I and III were used, the additional as sumption was made that all Level II objectives were also mastered.

Information is also provided for the average mastery rates of students in each'grade who advanced one or two levels between pre- and post-testing.

Rates of success of students in mathematics, science, social studies, business education, vocational education, and the practical arts in the bilingual program are summarized for students in each of the three instrüctional sequences. The numbers of students reported as taking the Petevant courses, the number reported to have passed, and the percent passing, for fall and for spring courses separately are reported by - instructional sequence, course, and grade level.

Comparisons of the attendance rates of program participants with that of the school as whole are presented by language group and • grade level. These tables contain average rates for the school and for the various participant groups, the percent differences, values of the t statistic, and its level of statistical sigifificance. -The $t$ statistic indicates the extent to which the observed. percentage differences vary from what might be expected by chance.

Table 12. Results of the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST): number of objectives mastered, and objectives mastered
per month.
(E.S.L. non-Title l basic skills/remedial track students, combined sample, total year)

| Grade | \# of Students | Average Nu Objectives Pre | umber of Mastered Post | Objectives Mastered* | Average Months of Treatment | Object (ves Mastered Per Month |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 9 | 15 | 10.6 | 18.5 | 7.9 | 7.6 | 1.0 |
| 10 | 4 | 5.5 | 12.8 | 7.3 | 8.1 | . 9 |
| 11 | 5 | 12.2 | 20.4 | 8.2 | 7.8 | 1.1 |
| 12 | 2 | 9.0 | 12.0 | 3.0 | 7.9 | . 4 |
| TOTAL | $26^{\circ}$ | 10.0 | 17.5 | 7.5 | 7.7 | . 9 |

: The stated evaluation objective (. 5 objectives mastered per month) was met and surpassed in all grades except grade 12.
.The largest monthly gains were made by eleventh graders.
. The total group of 26 students gained an averaqe of approximately one objective for each month of instruction.

Table 13. Performance of students tested on the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST): average number of objectives mastered by grade and test level.
(E.S.L. Non-Title I basic skills/remedial track students; combined sample, total year)

LEVEL I . LEVEL II . LEVEL III


NOTE: number of objectives for each'level: Level I (25), Level II (25), Level III (15).
*Post-test minus pré-test.
.Most students were tested with Level I where 6.1 objectives were gained on the average.
. Students tested with Level II gained an average of 4.8 objectives.
.Level III students showed the smallest gains, but they knew 60 percent of Level III objectives at pretest. Little room for extended growth existent

Table 14. Performance of students tested on more than pne test level on the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST).

-

|  | Students Advancina From Level I To Level II |  |  | Students Advancing From Level II To Level III |  |  |  | Students Advancing From Level I To Level III |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| GRADE | $N$ | Averaqe \# Objectives Mastered (Pre-test Level I) | Averaqe Total Ob.jectives Mastered* | - | $N$ | Averaqe \# Oh.jectives Mastered (Pre-test Level 1I) | Averaqe Total Ob.jectives Mastered* | $N$ | Averaqe Ob.jectives Mastered (Pre-test - Level I) | Averaqe Total Ob,iectives Mastered |
| 9 | 2 | 20.5 | 10.5 |  | 3 | 17.3 | 15.3 |  | --------- |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  | --- NO DATA | --------- |
| 11 * |  |  |  |  | 2 | 14.5 | 16.5 |  |  |  |
| '12 |  |  | -------- |  |  |  | $\therefore{ }^{-}$ |  |  |  |
| TOTAL | 2 | 20.5 | 10.5 |  | 5 | 16.2 | $25.8$ |  |  |  |

NOTE: number of objectives for each level: Level I (25), Level II (25), Levè Ill (15). * (25 minus pre-test) plus post-test.

- Seven students demonstrated unusual Enqlysh lanquaqe qrowth.
. Two ninth qraders mastered all Level l objectives and were functioning on Level Il at post-test. They mastered an averaqe of 10.5 ohiectives during the total academic year.
A. . Five students advanced from level II to Level ill, mástering an averaqe of approximately
16 objectives.

Table 15. Results of the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST): number of objectives mastered, and objectives mastered
per month.
(E.S.L. non-Title I- career track students, combined sample, total year)

*Post-test minus pre-test.
. The objective stating that 1.5 objectives will be mastered per month

- was not achieved. However, over 50 percent of program students functioned on Level III of the test, (see Table 16 following) where small gains were observed for students who already achieved 60 percent of Level III CREST objectives at pre-test. The averaqe monthly gains are probably depressed by this factor.
.Grade 10 students showed the largest gains.

Table 16. Performance of students tested on the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST): average number of objectives mastered by grade and test level. (E.S.L. non-Title I career track students, combined sample, total year)

## LEVEL I

LEVEL II

Average Number of Objectives Mastered $N$ Pre Post Gain*

LEVEL III

Average Number of Objectives Mastered $N$ Prep Post Gain*
,


NOTE: number of objectives for each level: Level I (25), Level II (25), Level IMI (15). *Post-test minus pretest.
. Most students functioned on Level III where the smallest average gains were achieved. However, the average student had a high pretest score on Level III.
. The largest gains were made by students tested with Level II.

$$
53
$$

Table 17. Performance of students tested on more than one test level on
the Criterion Referenced'Enqlish Syntax Test (CREST).
(E.S.L. non-Title I career track students, combined sample, total year)

|  | Students Rdvancing From Level I To Level II |  |  | Students Advancing From Level II To Level III |  |  | Students Advancing From Level I To Level III |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| GRADE N | N | Average \# <br> Objectives <br> Mastered <br> (Pre-test <br> Level I) | Averaqe <br> Total <br> Ob.jectives <br> Mastered* | $N$ | Average \# <br> Objectives <br> Mastered <br> (Pre-test <br> Level II) | Average Total Objectives Mastered* | $N$ | Averaqe : Objectives Mastered (Pre-test Level I) | Average Total Objectives Mastered** |
| $\bigcirc 9$ | 3 | 14.3 | 21.0 | 6 | 17.2 | 15.2 |  |  |  |
| 104 | 4 | 18.5 | 17.8 | 9 | 16.6 | 16.4 | 3 | 12.0 | 43.0 |
| 113 | 3 | 16.0 | 22.0 | 6 | 16.2 | 15.7 |  |  |  |
| 122 | 2 | 13.0 | 26.0 | 2 | 18.0 | 17.0 |  |  |  |
| TOTAL ${ }^{1} 12$ |  | 15.9 | \% 21.0 | 23 | . 16.8 | 16.0 | 3 | 12.0 | 43.0 |

KOTE: number of objectives for each level: Level I (25), Level II (25), Level III (15).
*(25 minus pre-test) plus (post-test)
(50 minus pre-test) plus (post-test)
. Approximately one-quarter of students pre- and post-tested with the CREST advanced öne or more test levels.
. The majority of these students advanced one test level and mastered over 15 objectives.
. Three students demons $\ddagger$ rated exceptionally large growth: they mastered 43 ob,jectives on the average.

Table 18. Resuilts of the Criterion Referenced Engilish Syinax Test
(CREST): number of objectives mastered, and objectives mastered
per month.
A. (EsC.L. non-Title I gifted track students, combined sample, total year)
. Gifted student. were expected to master two abjectives for every month of inge uction:
.'In all grades', the average student mastered less than 1 objective per ofth.
. For the majority of student's ( 89 percent), the typical student was only able to gain . 5 to .6 objectives.

- Most students achiéved the max (mum amount that can be achieved on the CREST.

Table 19. Performance of students tested on the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST): averaqe number of objectives mastered by grade and test levé. (E.S.L. non-Title I qifted track students, combined sample, total vear)

## LEVEE -1

LEVEL II
LEVEL III

Averaqe Number of Obiectives Mastered Grade $N$ Pre. Post Gain*


NOTE: number of ohjectives for each level: Lével I (25); Level Il (25), Level (15):
*Post-test minus pre-test.
. No gifted student was pre- ánd post-tested with Level I.
. Fighty-eight nercent of qifted students tested with the CREST were pre- and post-tested with Level III.
.Level III students, mastered practically all Level III obièctives (15).
ne student who was tested with Level II qained 7 objectives.

Table 19. Performance of students tested on the Criterion Referenced Englissh Syntax Test (CREST): averaqe number of objectives mastered by grade and test level. (E.st. non-Title I qifted track students, combined sample, total year)

LEVEL I

音- Averaqe Number of Objectives Mastered Grade $N$ Pre Post Gain*
'N

LEVEL II
$\qquad$
Average Number of Objectives Mastered ${ }^{\circ}$ Pre Post Gain* 1

Average Number of robiectives Mastered $N$ Pre Post Gain*


NOTE: number of objectives for each level: Level I (25), Level II (25), Level (15).
"Post-test minus pre-test.
. No qifted student was pre- and post-tested with Level I.
. Eighty-ef ght percent of qifted students tested with the CREST were pre- and post-tested with Level III.
. Level III students mastered practically al'1 Level III objectives (15).
ERIC student who was tested wish Level $\frac{\pi}{\nmid}$ qained 7 objectives.

Table 20. Performance of students tested on more than one test level on -the Criterion Referenced English Syntax Test (CREST):
© (E.S.L. non-Title I gifted track students, combined sample, total year)


NOTE: number of objectives for each level: Level I (25), Level II (25), Level III (15)..
*(25 minus pretest) plus (post-test).

- Two students advanced one test level.
- One eleventh grader mastered 28 objectives on Leveís i and II.
.One tenth grader mastered 12 objectives on levels II and III.

Table 21. Oral languaqe ability.
Pre-test rating, number and percentaqe of students advancing one or two levels on the New Yark, City Oral Lanquage Ability Scale by ${ }^{4}$ instructional sequence and grade. Basic Skills/Remedial Track Career Track

| \% | $N$ | Pre-test <br> Ratinq* | Number Advancing One Level | \% |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 58 | 1 | B | 0 | 0 |
| 81. | 7 | $\cdots,{ }_{C}$, | 1 : |  |
|  | 12 | C | 1 | 8 |
| 85 | 8 | C | 0 | 0 |

*Test level corresponding to average (median) group rating (see Appendix A).
. Rasic skills/remedial track students in grade 9 through 11 achieved the stated objective ( 60 percent will advance one level). The number of twelfth graders (2) is too small.for a reliabte judqement of growth to be made.
. All grades except grade 9 achieved the stated objective ( 75 percent will advance one level) among career track students
. Gifted track students did not attain the criterion ( 85 percent.will advance two levels). However, the typical qifted track student was rated at Level $C$ on the scale at pre-test (see Appendix A). $>$ An expectation of two levels of growth may have been unrealistic for these students given the observed pre-treatment knowledge demonstrated by these students. Overaili, there $\sqrt{s}$ an apparent-strong relattoraitio between atowth and pre-test rating.


Tables 22 through 42. Results of teacher-made examinations in content-area courses for students in basic skills/remedial, career,.

## and gifted tracks.

## Basic skills students

. The overall pass rate based on 287 examinations in all subject areas was 83 percent.
.The highest pass rate occurred in native language arts (10n percent)
-in the spring.
.The lowest -pass rate occurred in vocational education (54 percent) in the fall.
. In most courses; the pass rate is higher in spring than in fall.

## Career students

. The overall pass rate based on 1,330 examinations was 86 percent.
. The highest pass rate occurred in native lanquaqe arts ( 95 percent) in the fall.
.The lowest pass rate occurred in mathematics ( 53 percent) in the fall.
. In most courses, the pass rate is higher in fall than in spring.
Gifted students

. The overall pass rate on 267 examinations was 96 percent.
. The highest pass rate was 100 percent which was attained 8 times in 5 different. courses.
.The lowest pass rate occurred in mathematics (73 percent) in the spring.
. In the courses where the pass rate was different, students had ${ }^{\text {ra }}$ higher pass rate in fall' than spring.
. An examination of the following tables shows the kinds of courses in which students received instruction and achievement levels in the content areas as well as differential pass rates for grade levels.

Table 22. Number of basic skills track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in mathematics.



Table 23. Number of basic skills track students attending courses
and percent passinq teacher-made examinations in science.


[^0]£6

Table.24. Number of basic skills track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in social studies.



5

Table 25. Number basic skills track students attending courses
and pércent passing teacher-made examinations in native lanquage arts.

- Fall

Table 26. Number of basic skills track students attending courses and percent passinq teacher-made examinations in business education.


Table 27. Number of basic skills track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in vocational education.

|  | GRADE 9. |  | GRADE 10 |  | GRADE 11 |  | GRADE 12 |  | TOTAL |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Fall <br> Courses | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | N | PASSING | N | $\stackrel{\%}{\text { P/ }}$ | N | $\stackrel{\%}{\text { PASSING }}$ |
| Vocational Education | 10 | 40 | 2 | 100 | 1 | 100 |  | ' | 13 | 54 |
| TOTAL | 10 | 40 | 2 | 100 |  | 100 |  |  | 13 | . 54 |



Table 28. Number of hasic skills track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in practical arts.

|  | GRADE 9 |  | grade 10 |  | GRADE 11 |  | GRADE 12 |  | TOTAL |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Fall <br> Courses |  | $\begin{gathered} 8 \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | N | PASSING | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ |
| Practical Arts | 4 | 100 | 2. | 100 |  |  |  |  | 6 | 100 |
| Photography \& Lanquaqe Arts |  |  | 1 | 100 |  |  |  |  | 1 | 100 |
| Music \& Language Arts |  |  |  |  | 1 | 100 | 1 | 100 | 2 | 100 |
| Fine Arts \& Language Arts | 8 | 50 |  |  |  |  | 1 | 100 | 9 | 56 |
| TOTAL | 12 | 67 | 3 | 100 | 1 | 100 | 2 | 100 | 18 | 78 |


|  | GRADE 9. |  | GRADE 10 |  | GRADE 11 |  | GRADE 12 |  | TOTAL |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sprinq Courses | $N$ | \% | N | PASSING | $N$ | $\begin{gathered} \dot{\%} \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ |
| Practical Arts $\quad 1$ | 1 | 0 | 1 | 100 |  |  |  |  | 2 | 50 |
| Photoqraphy \& Language Arts |  |  | 1 | 100 |  |  |  |  | 1 | 100 |
| Music \& Lanquaqe Arts | 1 | 100 | 1 | 0 | 1 | 0 |  |  | 3 | 33 |
| Fine Arts \& Lanquaqe Arts | 7 | 71 |  |  | 1 | $\cdot 100$ |  |  | 8 | 75 |
| TOTAL | 9 | 67 | 3 | 67 | 2 | 50 |  |  | 14 | 64 |

Table 29. Number of car fer track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in mathematics.


Table 29. (continued)

|  | GRADE 9 |  | GRADE 10 |  | GRADE 11 |  | GRADE 12 |  | TOTAL |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sprinq Courses | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $\begin{aligned} & \text { I } \\ & \mathrm{N} \end{aligned}$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ |
| Fundamental Mathematics | - 1 | 0 |  |  |  |  |  | * | 1 | 0 |
| B.C.T. Mathematics | 2 | 100 | 2 | 100 | 3 | 100 | 4 | 75 | 11 | 91 |
| Algebra 1, Academic. | 4 | 50 | 9 | 89 | 4 | 25 |  |  | 17 | 65 - |
| Algebra II, Academic |  |  | 1 | 100 |  | , |  |  | 1 | 100 |
| Algebra III, Academic |  |  | 1 | 100 |  |  |  |  | 1 | 100 |
| Intermediate Algebra 1 \% |  | * |  |  | 3 | 33 |  |  | 3 | 33 |
| Intermediate Algebra 11. |  |  |  | , |  |  | 1 | 100 |  | 100 |
| Geometry I | 1 | 0 | 2 | 50 | 2 | 100 |  |  | 5 | 60 |
| TOTAL | 8 | 50 | ${ }^{\circ} 5$ | 87 | 12 | 58 | 5 | 80 | 40 | 70 |

Table 30. Number of career track students attending courses
and percent passinq teacher-made examinations in science.



Table 31. Number of career track stưdents, ate ending courses
and percent passing deacher-made examinations in social studies.

, Tabde 31. . (continued)


Table 32. Number of career track students attending courses

and percent passing teacher-made examinations in native ranguage arts.

Fall

Table 32. (cont $\begin{aligned} & \text { nued) }\end{aligned}$


Table 33. Number of career track students attending courses
a and percent passing teacher-made examinat fons in business education. $\cdot 1$ $\therefore$.
TOTAL


Table 34. Number of career track students attendinq courses
and percent passing, teacher-made examinations in vocational education.


Table 35. Number of career track students attendinq courses
and pelcent passing teacher-made examinations im practical arts.


Table 36. Number of gifted track students attending courses
and percent passinq teacher-made examinations in mathematics.


Table 36. (continued)

|  | GRADE 9 |  | GRADE 10 |  | grane 11 |  | GRADE 12 |  | TOTAL |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Spring Courses | N | $\stackrel{\%}{\text { PASSING }}$ | $N$ | $\stackrel{\%}{\text { PASSING }}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | N | $\stackrel{\%}{\dot{\%}} \text { PASSING }$ | $N$ | $\stackrel{\%}{\%} \text { PASSING }$ |
| Algebra I, Academic | 1 | 100 |  | $100^{*}$ | 3 | 67 | 1 | 100 | 7 | 86 |
| Alqebra II, Academic |  |  | 2 | 100 | 1 | 0 |  |  | 3 | 67 |
| Intermediate Algebra 1 |  |  | 1 | 100 |  |  | 1 | 100 | 2 | 100 |
| Intermediate Alqebra II . |  |  |  |  | 3 | 33 |  |  | 3 | 33 |
| Geometry I |  |  | 1 | 0 |  |  | 1 | 100 | 2 | 50 |
| Geometry II |  |  |  |  | 1 | 100 |  |  | 1 | 109 |
| Advanced Alqebra \& Triqonometry |  | - |  | 100 |  |  | 1 | 0 | -3 | $6$ |
| B.C.T. Mathematics |  |  |  | - |  |  | 1 | 100 | 1 | 100 |
| TOTAL | 1 | 100 | 8 | 88 | 8 | 50 | 5 | 80 | 22 | 73 |

Table 37. Number of gifted track students attending courses
and percent passinq teacher-made examinations in science.

|  | GRADE 9 |  | GRADE 10 |  | GRADE 11 |  | Grade 12. |  | TOTAL |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Fall <br> Courses | $N$ | $\begin{gathered} \text { \% } \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \text { \% } \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | 促ASSING | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSIN } \end{gathered}$ |  |
| Biology I, Academic |  | ! | 1 | 100 |  |  |  |  | 1 | 100 | . |
| Biology I, General |  |  | 1 | 100 | 1 | 100 |  |  | 2 | 100 |  |
| Biology II, Academic |  | , |  |  | 1 | 100 |  |  | 1 | 100 | $\bullet$ |
| General Science I |  |  |  |  | 1 | 100 |  |  | 1 | 100 |  |
| Earth Science | 1 | 100 | 3 | $\cdot 100$ | 1 | 100 | 3 | 100 | 8 | 100. |  |
| Health Careers |  |  | 2 | 100 | 1 | 100 | 4 | 100 | 7 | $\cdot 100$ |  |
| Physics |  |  |  |  | 1 | 100 |  |  | 1 | 100 |  |
| TOTAL | 1 | 100 | 7 | 100 | 6 | 100 | 7 | $10 \%$ | 21 | 100 |  |

Table 37. (continued)


10
$10:$
$\because$

Table 38. Number of qifted track students attending courses
and percent passing teeacher-made examinations in social studies.


- Table 38.(continued)


1

Table 39. Number af qifted track students attending courses
and percent passinq teacher-made examinations in native lanquaqe árts.


| Spring Courses | GRADE 9 <br> $N$ PASSING |  | grade 11 | - GRADE 12 | total |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | N PASSING | N PASSING: | $N$ PASSING | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ |
| Native Lanquaqe I, Academic' | , | , | 1. 100 |  | 1 | 100 |
| Native Lanquaqe II, Academic |  | , | 2100 | - | 2 | 100 |
| Native Lanquaqe III, Academic | 1.100 | 2100 | 3100 | 2.100 | 8 | 100 |
| Native Lanquage Advanced Placement |  |  | 1100. | , | 1 | 100 |
| Native Language [I, General | : $\quad$ | 2100 | $3 \quad 100$ | 3100 | 8 | . 100 |
| TOTAL | $1 \quad 100$ | 4.100 | $10 \quad 100$ | 5 •100 | 20 | $100$ |
|  |  |  |  |  |  | HiO |

Table 40. Number of gifted track students attending. courses
and percent passing teacher-made examinations in business education.


Table 41:- Number of gifted track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in vocational education.


| Spring Courses |  | GRADE 9 |  | GRADE 10 |  | GRADE 11 |  | GRADE 12 |  | total |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | $N$ | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | $N$ | $\begin{gathered} \because \dot{\%} \\ \text { PASSING } \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | N | $\begin{gathered} \% \\ \text { PASSING } \\ \hline \end{gathered}$ | N | $\stackrel{\%}{\text { PASSING }}$ |
| Vocational Education | 1 |  |  | 2 | 100 | 1 | 100 |  | - 100 | 4 | 100 |
| TOTAL |  |  |  | 2 | 100 | 1 | 100 |  | ${ }^{1} 100$ | 4 | 100 |

Table 42. Number of qifted track students attending courses
and percent passing teacher-made examinations in practical arts.


Table 43. Significance of theídifference between attendance percentages of Greek-speaking program students and the
attendance percentage of the school.
Average Schoot Hide At tendance Percentage: 72.0

*Cannot be determined
. The total group average attendance rate ( 91.4 percent) surpassed the average school-wide attendànce rate ( 72 percent) by a kighly - significant margin.
. The attendance rates of students in arade 10 through 12 exceeded the average school-wide rate by highly significant margins.

- The one student in grade 9 exceeded the average school-wide rate in attendance, but a statistical comparison is not possible.
$\therefore:$
-75-

Table 44. Significance of the difference between attendance percentages of Spanish-speaking program students and the
attendance percentage of the school.

Average School-Wide Attendance Percentage: 72.0

. The total group average attendance räte ( 88.7 percent) surpassed the average school-wide attendance rate ( 72 percent) by a highly significant margin. .
. The attendance rates of students in each grade surpassed the average school-wide attendance rate by highly significant margins. - Upper grade students hạd high attendance rates.
. Lower grade students' attendance rates were more variable.

$$
\rho\left[\begin{array}{ll}
\cdots \\
\cdots \\
\cdots
\end{array}\right.
$$

Table 45. Significance of the difference between attendance
percentages of Arabic-speaking program students and the
attendance percentage of the school.

-The total group average attendance rate ( 91.2 percent) exceeded the average school-wide attendance rate (72 percent) by a hiqhly siqnificant margin.
. The attendance rates of students in each grade exceeded the averaqe school-wide rate by highly significant margins.
. The average attendance rate of twelfth graders wos exceptionaliy high ( 98.3 percent).

## VII. CONCLIISIONS AND RECOMMENDATIONS

## CONCLUSIONS

Althouqh only in its first year of operation, Project.ELITES is cilearly a firmly qrounded, mature program with demonstrated commitment on the parts of administrative, teaching, resource, and páraprofessional staff.

Quantitative analysis of student achievement indicated that basic skills/remedial track students met and surpassed the evaluation objective in Enqlish reading in all qrades (except for the two twelfth graders). Career track students did not achieve their objective in this area although tenth-qrade students came very close to it. The averaqe monthly qains for this group, however, were restricted by the high percentaqe of students functionting on Level III with high pre-test scores. Thirty-eiabtleareer students changed test level's during the year, achieving hiah rates of arowth. Gifted track students mastered less than one onfective per month of instruction and did not meet the criterion in this frea. Most of these, however, had achieved high pre-test scores on Level III of the CREST. As a resưlt, not much arowth could be demonstrater.

In oral lanauaqe ability, ninth-, tenth-, and eleventh-arade basic skills/remedtal track students, and tenth-, eleventh-, and twelfthgrade career track students achieved the proaram oh.iective. gifted track students did not meet the criterion. However, the oh,jective for this aroup was thought to be unrealist due to their high rating at pre-test.

In all content areas, the overall pass rate for basic skills/ remedial track students was 83 percent. The hiqhest pass rates in hoth fall and sprinq were achieved in'native lanquaqe arts. In qeneral, these $\because$ students demonstrated higher pass rates in sprinq than in fall.
-The overall pass rate for career track students in all contentarea suhjects was 86 percent. Aqain, the hiqhest pass rate in hoth fall and spring were achieved in native. lanquaqe arts. However, career track students qenerally demonstrated higher pass rates in fall than in sprinq. $\mathcal{K}$

Gifted track students demonstrated an oyerall pass rate of 96 percent.in all content areas. The highest pass rate was 100 percent which was attained eight times in five different courses. .

The overall attendance rate of proaram students was sianificanty greater than that of the entire student body, suqqestina a hiah level student motivation. In terms of colleqe admissions, proqram students did considerably better than students in the school as a whole.

Such achievements, for which the proaram bearg responsibilitv, can best be appreciated when one considers that these students come from families whose economic backqround is far lower than thosè of many of their monolinqual classmates and from homes in which the lanquage sonken. is not Enqlish. Project achievements are especially imnressive qiven . that students are of three lanquaqe qroups, many cultural backarounds, and different racial identities.

## RECOMMENDATIONS

* On the basis of several site visits, and interviews with personnel and students, the evaluator recommends:

1. that full support of the proaram be continued in recognition of the demonstrated effectiveness of the proaram;
2. that attempts be made to decrease the size of Spanish classes;
3. that project students be used as resources for mainstream social studies or other courses that deal with native culture afd'history;

- "4. that every effort be made to involve Arahic students, female and male, in the apprenticeship program;

5. that the possibility of holdinq separate parent meetinas with members of each lanquaqe group be explored as a means of increasing parent participation;

- 6. that a bilinqual psycholoqical counselor be added to the staff on a part-time basis, perhaps a Spanish-speakinq counselor since that represents the larqest group of project students; in addition to doing personal counseling with those students who share the same lanquaqe and cultural'baçkqround, this staff member would explore community resqurces to locate bilinqual counseling for proaram studepts from the other two languaqe groups; use for student conferences.

8. that the instruments and criterion levels used to assess

English anquaqe development for the qifted students be reviewed for their appropriateness. Most of these students had hiah achievement levels at pre-test, and as a result could not demonstrate much growth.
VIII. APPENDIX $t$
$\$$

$$
t
$$

ERIC

$$
\cdots \quad 124
$$

Oral Language Ability Rating Scale, New York City

## " Scale for Rating Pupil's Ability to Speak English

Enter for each pupil the letter $A, B, C, D, E, F$ corresponding to his estimated ability to speak English in the classroom, defined as follows:
A -- Speaks English, for his age level, like a native - 'with no foreign accent or hesitancy due to interference of a foreign language.

B -- Speaks English with a foreign accent, but otherwise approximates thie. fluency of a native speaker of like age level. Does not hesitate because he must search for English words and language forms.
C $\therefore$ Can speak English well enough for most situations met by typical native pupils of like age, but still must make a conscious effort to aroid the language forms of some foréign'language. Depends, in part, upon translation of words and expressions from the foreign, language into English, and therefore speaks hesitantly upon occasion.
D -. Speaks English in more than a few stereotyped situations but speak? it baltingly at ail times.

- E -- Speaks English only in those stereotyped situations for which he has learned a few useful words and expressions.

F - Speaks no English.
The expected outcpmes listed for each grade. in this hàndbook can sèrve as a guide for evaluating achievement and relating them to the above scale. This is particularly significant for the $C, B$, and $A$ designations that use as a comparison typical native pupils of like age.


[^0]:    $£^{-}$

